

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 98 — 2790

[98/29363]

28 JUILLET 1998. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant exécution pour l'année scolaire 1997-1998, de l'article 4 de l'arrêté royal n° 413 du 29 avril 1986 portant des dispositions relatives aux moyens de fonctionnement de l'enseignement de l'Etat et aux subventions de fonctionnement allouées à l'enseignement subventionné

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, modifiée par l'arrêté royal n° 413 du 29 avril 1986, notamment l'article 34;

Vu l'arrêté royal n° 413 du 29 avril 1986 portant des dispositions relatives au moyen de fonctionnement de l'enseignement de l'Etat et aux subventions de fonctionnement allouées à l'enseignement subventionné, notamment l'article 4;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 19 mai 1998;

Vu l'accord du Ministre du budget donné le 25 juin 1998;

Considérant que le paiement des subventions d'équipement pour l'année scolaire 1997-1998 s'impose d'urgence;

Sur la proposition de la Ministre de l'Education;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 13 juillet 1998,

Arrête :

Article 1^{er}. En application de l'article 34 de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, il est accordé, pour l'année scolaire 1997-1998, 73 francs par élève régulier de l'enseignement fondamental ordinaire et de l'enseignement spécial, en vue de financer les dépenses relatives à l'équipement.

Art. 2. La Ministre qui a l'enseignement fondamental ordinaire et l'enseignement spécial dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 28 juillet 1998.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente chargée de l'Education,

Mme L. ONKELINX

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 98 — 2790

[98/29363]

28 JULI 1998. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot uitvoering voor het schooljaar 1997-1998 van artikel 4 van het koninklijk besluit nr. 413 van 29 april 1986 houdende bepaling van de werkingmiddelen voor het Rijksonderwijs en van de werkingstoelagen aan het gesubsidieerd onderwijs

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 413 van 29 april 1986, inzonderheid op artikel 34;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 413 van 29 april 1986 houdende bepaling van de werkingmiddelen voor het Rijksonderwijs en van de werkingstoelagen aan het gesubsidieerd onderwijs, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 19 mei 1998;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 25 juni 1998;

Overwegende dat de uitbetaling van de uitrustingsstoelagen voor het schooljaar 1997-1998 dringend dient te gebeuren;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 13 juli 1998,

Besluit :

Artikel 1. In toepassing van artikel 34 van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, wordt voor het schooljaar 1997-1998, 73 frank per regelmatig ingeschreven leerling van het gewoon basisonderwijs en van het buitengewoon onderwijs toegekend, met het oog op het financieren van de uitgaven inzake uitrusting.

Art. 2. De minister tot wier bevoegdheid het gewoon basisonderwijs en het buitengewoon onderwijs behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 28 juli 1998.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitter, belast met Onderwijs,

Mevr. L. ONKELINX